



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CARTY TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
BEARPLANE BASE, BEARPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR, POINT DE RÉFÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, GRAVIERE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC STATION ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉHENSÉ
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE, REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	CON DE TOWNSHIP (A.T.C.), APPRÉHENSÉ, NON APPRÉHENSÉ
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRONG BOG	MARAIS, BOISE MARECAGEUX, FONDRIÈRE À FLAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRAN, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYTONES	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYTONES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORAIN	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORAIN
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RASSED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIRIÈRE

C O M M I T T É E
B A Y
(G U L F O F B O O T H I A)

METRIC/MÉTRIQUE

Scale: 1:50 000

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 16
QUADRILLAGE UNIVERSAL, TRANSVERSE DE MÉRIDIEN
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 16 W

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN NUMERICAL VALUES APPROXIMATE WITH AN OCCURRENCE 1987 FOR CENTER OF MAP
Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques approximatives au centre de la carte en 1987 (sauf erreur contraire 1:2)

57 A/9	47 B/12	
57 A/8	47 B/5	47 B/6
57 A/1	47 B/4	47 B/3

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA
LA BOUSOLE PEUT ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

NOTE: OFFSHORE LIES WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN N.W.T.
NOTER: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN T.N.-O.

CLOUSTON POINTS
47 B/5
EDITION 1 / ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1968 AND 1984. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, ON YOUR REGULAR MAP DEALER.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE AÉRIENNE, DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À PARTIR DE PHOTOGRAPHES AÉRIENNES PRISES EN 1968 ET 1984. DES COPIES PEUVENT ÊTRE OBTENUES CHEZ LE Vendeur de CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur de CARTES DU CANADA.

© 1987, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1987
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOLOGICAL SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

CLOUSTON POINTS
DISTRICT OF KEEWATIN / DISTRICT DE KEEWATIN
NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES IN METRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 METRES

SISTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987
PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRIDIEN

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVES GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Miles 1 0 1 2 3 Miles

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE AÉRIENNE, DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À PARTIR DE PHOTOGRAPHES AÉRIENNES PRISES EN 1968 ET 1984. DES COPIES PEUVENT ÊTRE OBTENUES CHEZ LE Vendeur de CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur de CARTES DU CANADA.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA
LA BOUSOLE PEUT ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

NOTE: OFFSHORE LIES WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN N.W.T.
NOTER: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN T.N.-O.

CLOUSTON POINTS
47 B/5
EDITION 1 / ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada